



Installationshandbuch

CuratOR[®] EX4942/EX5542 LCD-Farbmonitor

Wichtig

Lesen Sie dieses „Installationshandbuch“ und das „Gebrauchsanweisung“ (separater Band) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen.

-
- Informationen zur Installation / Verbindung des Monitors entnehmen Sie bitte der „Gebrauchsanweisung“. Das „Installationshandbuch“ ist Bestandteil der „Gebrauchsanweisung“.
-

Die Produktspezifikationen variieren möglicherweise in den einzelnen Absatzgebieten. Überprüfen Sie, ob die Spezifikationen im Handbuch in der Sprache des Absatzgebietes geschrieben sind.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von EIZO GmbH in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln – elektronisch, mechanisch oder auf andere Weise – reproduziert, in einem Suchsystem gespeichert oder übertragen werden.

EIZO GmbH ist in keiner Weise verpflichtet, zur Verfügung gestelltes Material oder Informationen vertraulich zu behandeln, es sei denn, es wurden mit EIZO GmbH beim Empfang der Informationen entsprechende Abmachungen getroffen. Trotz größter Sorgfalt, um sicherzustellen, dass dieses Handbuch aktuelle Informationen enthält, können EIZO-Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

INHALT

INHALT	3
Kapitel 1 Grundeinstellungen	4
1-1. Monitoreinstellungen laden	4
● Aktuelle Einstellungen für „User1“ bis „User5“ speichern	5
1-2. Zwischen Eingangssignalen umschalten ...	5
1-3. Benutzerdefinierte Tasten verwenden	6
● Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen	6
1-4. Bedientasten sperren	6
Kapitel 2 Erweiterte Einstellungen	7
2-1. Grundeinstellungen des Einstellungsmenüs	7
2-2. Funktionen des Einstellungsmenüs	9
● Farbe	9
● Signal	11
● Einstellungen	13
● Informationen	15
● PbyP	15
● PinP	16
Kapitel 3 Fehlerbeseitigung	17
3-1. Kein Bild angezeigt	17
3-2. Bildverarbeitungsprobleme	18
3-3. Andere Probleme	18
Kapitel 4 Referenz	19
4-1. Hauptstandardeinstellungen	19
4-2. Stiftbelegung	20
Anhang	21
Marke	21
Lizenz	21
BEGRENZTE GARANTIE	22
Informationen zum Thema Recycling	23

Kapitel 1 Grundeinstellungen

In diesem Kapitel werden die Grundeinstellungen des Monitors beschrieben, die über die Tasten an der Vorderseite des Monitors vorgenommen werden können.

1-1. Monitoreinstellungen laden

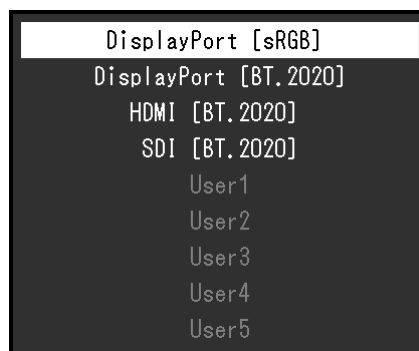
Grundeinstellungen werden zuvor werkseitig vorgenommen.

Es ist möglich, auf die folgenden Voreinstellungen zu wechseln, die bereits im Vorfeld festgelegt wurden.

DisplayPort [sRGB] DisplayPort [BT.2020]	Grundlegende Einstellungen für DisplayPort. Das Eingangssignal wird auf DisplayPort festgelegt, wenn dieses Element ausgewählt wird. Einstellungen können nicht geändert werden. Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter „4-1. Hauptstandardeinstellungen“ (Seite 19).
HDMI [BT.2020]	Grundlegende Einstellungen für HDMI. Das Eingangssignal wird auf HDMI festgelegt, wenn dieses Element ausgewählt wird. Einstellungen können nicht geändert werden. Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter „4-1. Hauptstandardeinstellungen“ (Seite 19).
SDI [BT.2020]	Grundlegende Einstellungen für SDI 1. Das Eingangssignal wird auf SDI 1 festgelegt, wenn dieses Element ausgewählt wird. Einstellungen können nicht geändert werden. Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter „4-1. Hauptstandardeinstellungen“ (Seite 19).
„User1“ bis „User5“	Sie können die aktuellen Einstellungswerte und den Anzeigestatus in den folgenden Elementen speichern. Diese Elemente können erst dann ausgewählt werden, nachdem sie gespeichert wurden. Für Details siehe „Aktuelle Einstellungen für „User1“ bis „User5“ speichern“ (Seite 5).

1. Drücken Sie PRESET.

Das Preset-Menü wird angezeigt.



2. Drücken Sie F1/Links, F2/Rechts, F3/Ab und F4/Auf, um ein Element zum Laden auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Die zuvor gespeicherten Einstellungen werden geladen und die Einstellungen geändert.

Hinweis

- Das Preset-Menü wird nach fünf Sekunden ohne Tastenbetätigung ausgeblendet.

● Aktuelle Einstellungen für „User1“ bis „User5“ speichern

Sie können die aktuellen Einstellungswerte und den Anzeigestatus für „User1“ bis „User5“ speichern.

1. Drücken Sie MENU.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um „Einstellungen“ auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für „Einstellungen“ wird angezeigt.

3. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um das Speichern der Voreinstellungen („PRESET speichern“) auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü „PRESET speichern“ wird geöffnet.

4. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um aus „User1“ bis „User5“ einen Benutzer auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

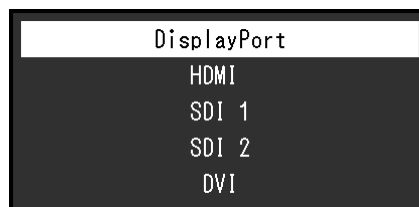
Die aktuellen Einstellungswerte und Anzeigestatus werden im ausgewählten Element gespeichert.

1-2. Zwischen Eingangssignalen umschalten

Wählen Sie den Signaleingang am Monitor und rufen Sie ihn auf dem Bildschirm auf.

1. Drücken Sie INPUT.

Das Eingangsanschluss-Menü wird angezeigt.



2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Eingangssignal auszuwählen.

Hiermit wird das ausgewählte Eingangssignal eingestellt.

3. Drücken Sie INPUT.

Damit beenden Sie die Menüanzeige.

Hinweis

- Wenn Sie während der Anzeige des Eingangsanschluss-Menüs im Doppelbildschirmmodus (PbyP oder PinP) auf INPUT drücken, wird das Menü „PbyP“/„PinP“ angezeigt. Weitere Informationen finden Sie unter „PbyP“ (Seite 15) und „PinP“ (Seite 16).
- Wenn das Eingangsanschluss-Menü aufgerufen wurde und zehn Sekunden lang keine Taste betätigt wird, dann wird das Eingangsanschluss-Menü ausgeblendet.

1-3. Benutzerdefinierte Tasten verwenden

Führen Sie die Funktionen aus, die den benutzerdefinierten Tasten (F1/Links, F2/Rechts), F3/Ab und F4/Auf zugewiesen sind. Informationen zum Festlegen einer Funktion für eine benutzerdefinierte Taste finden Sie unter „[Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen](#)“ (Seite 6).

1. Drücken Sie F1/Links, F2/Rechts, F3/Ab und F4/Auf.

Es wird dann die Funktion ausgeführt, die der benutzerdefinierten Taste zugewiesen ist, die Sie gedrückt haben.

Hinweis

- Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) passen Sie die Seite „Aktives Fenster“ an.
-

● Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen

1. Drücken Sie MENU.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um „Einstellungen“ auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für „Einstellungen“ wird angezeigt.

3. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um „Benutzerdefinierte Taste“ auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für „Benutzerdefinierte Taste“ wird angezeigt.

4. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um auszuwählen, für welche benutzerdefinierte Taste Sie die Funktion festlegen. Drücken Sie anschließend ENTER.

5. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um die Funktion auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Die ausgewählte Funktion wird der entsprechenden benutzerdefinierten Taste zugewiesen.

1-4. Bedientasten sperren

Ein angepasster oder eingestellter Status kann als unveränderbar festgelegt werden.

Ablauf

1. Drücken Sie mindestens vier Sekunden lang die Tasten MENU und ENTER.

Hinweis

- Drücken Sie mindestens vier Sekunden lang die Tasten MENU und ENTER, um die Tastensperre zu beenden.
-

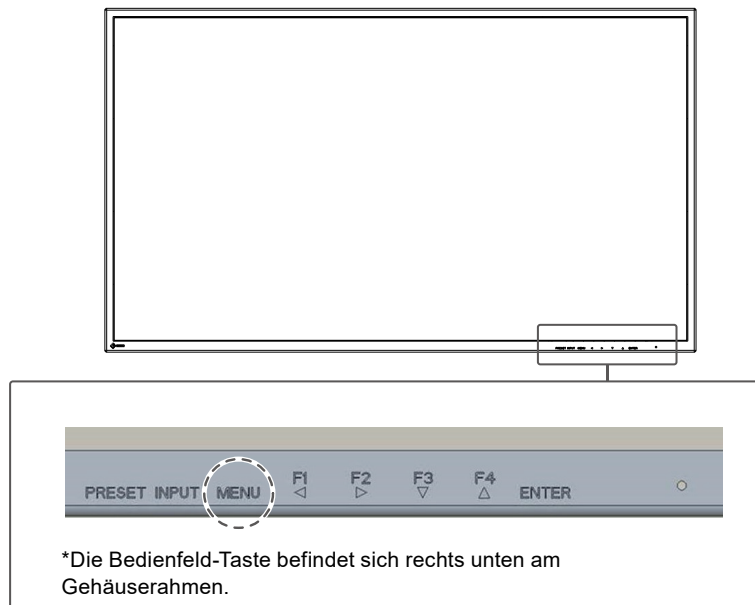
Kapitel 2 Erweiterte Einstellungen

In diesem Kapitel werden die erweiterten Einstellungen des Monitors und das Einstellverfahren über das Hauptmenü beschrieben.

2-1. Grundeinstellungen des Einstellungsmenüs

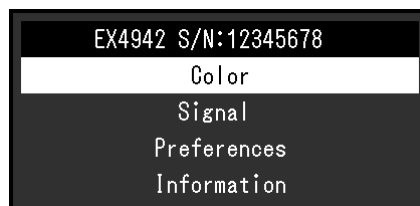
1. Menü anzeigen

1. Drücken Sie MENU.

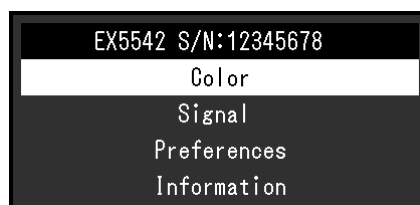


Das Einstellungs Menü wird angezeigt.

EX4942:



EX5542:




2. Anpassungen/Einstellungen

Wenn Sie MENU während der Anpassung/Einstellung drücken, wird die Anpassung/Einstellung beendet und der Status vor den Änderungen wieder hergestellt.

1. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Menü zum Anpassen/Einstellen auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

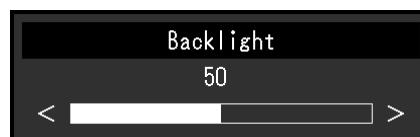
Das Untermenü wird angezeigt.



Color (All)		
Active Window	[	All]
Backlight	[	100]
Brightness	[	0]
Contrast	[	100]
Temperature	[	6500K]
Gamma	[	2.4]
Color Gamut	[	sRGB]
Hue	[	0]
Saturation	[	0]
Gain		

2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Element zum Anpassen/Einstellen auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für Anpassungen/Einstellungen wird angezeigt.



3. Drücken Sie F1/Links oder F2/Rechts, um das ausgewählte Element anzupassen/einzustellen. Drücken Sie anschließend ENTER, um die Einstellungen zu bestätigen.

Das Untermenü wird angezeigt.

3. Verlassen

1. Drücken Sie MENU.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

2. Drücken Sie MENU.

Beendet das Einstellungsmenü.

2-2. Funktionen des Einstellungsmenüs

● Farbe

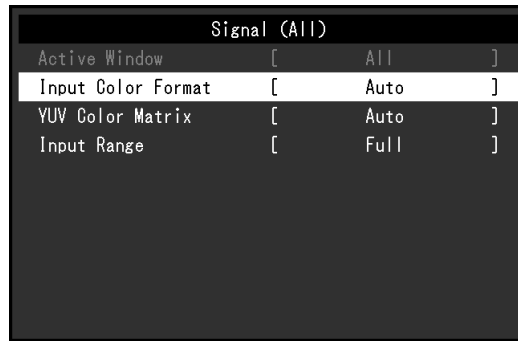
Color (All)		
Active Window	[	All]
Backlight	[	100]
Brightness	[	0]
Contrast	[	100]
Temperature	[	6500K]
Gamma	[	2.4]
Color Gamut	[	sRGB]
Hue	[	0]
Saturation	[	0]
Gain	[	0]

Funktion	Einstellungen		Beschreibung
Aktives Fenster*1	PbyP	Linkes Fenster/ Rechtes Fenster	Wählen Sie das Fenster, in dem Sie Einstellungen anpassen möchten, wenn die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) ausgewählt ist. Hinweis • Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) können Farbeinstellungen für jeden unter „Aktives Fenster“ ausgewählten Bildschirm vorgenommen werden.
	PinP	Großes Fenster/ Kleines Fenster	
	Einzeln	Alle	
HG-Beleuch.	0 bis 100		Die Bildschirmhelligkeit wird durch Veränderung der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung (Lichtquelle des LCD-Displays) justiert. Hinweis- • Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) werden Einstellungen auf „Linkes Fenster“/„Großes Fenster“ angewendet. • In PbyP/PinP ist die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert, wenn in „Aktives Fenster“ entweder „Rechtes Fenster“ oder „Kleines Fenster“ ausgewählt ist.
Helligkeit	0 bis 100		Passen Sie die Helligkeit der Schwarztöne an.
Kontrast	0 bis 100		Der Kontrast kann angepasst werden. Passen Sie die Helligkeit des Bildschirms durch Ändern des Videosignalwerts an.
Temperatur	Nativ/6500 K/9300 K/ Benutzer		Justieren Sie die Farbtemperatur. Die Farbtemperatur wird normalerweise verwendet, um den Farbton von „Weiß“ und/oder „Schwarz“ durch einen numerischen Wert auszudrücken. Dieser Wert wird in Grad „K“ (Kelvin) angegeben. Bei niedrigen Temperaturen bekommt der Bildschirm einen Rotstich, während sich bei hohen Temperaturen, ähnlich wie bei einer Flamme, ein Blaustich bemerkbar lässt. Hinweis • Wählen Sie „Nativ“, um die ursprünglichen Farben des LCD-Displays zu verwenden. • Mit der „Gain-Einstellung“ können Sie weitere erweiterte Justierungen durchführen. Wenn die Gain-Einstellung verändert wird, wird „Temperatur“ in „Benutzer“ geändert. • Die voreingestellten Gain-Werte werden für jeden Farbtemperaturwert eingestellt.
Gamma	1,8/2,0/2,2/2,4/2,6/ DICOM/HLG/PQ		Stellen Sie den Gammawert ein. Die Helligkeit des Monitors variiert je nach Eingangssignal. Die Abweichungsrate verhält sich jedoch nicht proportional zum Eingangssignal. Die Bewahrung des Ausgleichs zwischen Eingangssignal und der Helligkeit des Monitors wird als „Gamma-Korrektur“ bezeichnet.
Farbraum	Nativ / sRGB / BT.2020		Stellen Sie den Farbwiedergabebereich (Farbraum) ein. Bei dem Farbraum handelt es sich um den Farbbereich, der dargestellt werden kann. Es sind mehrere Standards definiert. Hinweis • Wählen Sie „Nativ“, um den ursprünglichen Farbraum des LCD-Displays zu verwenden.

Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Farbton	-100 bis 100	Stellen Sie den Farbton ein.
Sättigung	-100 bis 100	Stellen Sie die Farbsättigung ein.
Gain-Einstellung	0 bis 255	Die Helligkeit der Farbkomponenten (Rot, Grün und Blau) wird als „Gain-Einstellung“ bezeichnet. Der Farbton für „Weiß“ kann durch Änderung des Gain-Wertes eingestellt werden.

*1 Bei der Einzelbildschirmanzeige deaktiviert.

● Signal



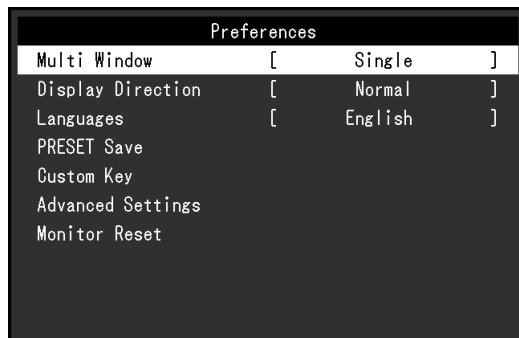
Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Aktives Fenster* ¹	(Im Einzelbildschirmanzeigemodus.) Alle (Wenn „Mehrere Fenster“ auf „PbyP“ eingestellt ist.) Linkes Fenster/Rechtes Fenster (Wenn „Mehrere Fenster“ auf „PinP“ eingestellt ist.) Großes Fenster/Kleines Fenster	Wählen Sie das Fenster, in dem Sie Einstellungen anpassen möchten, wenn die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) ausgewählt ist.
Eingabefarbraum* ²	(Wenn das Eingangssignal DisplayPort ist.) Auto/YUV/RGB (Wenn das Eingangssignal HDMI ist.) Auto/YUV 4:2:2/YUV 4:4:4/RGB (Wenn das Eingangssignal SDI ist.) Auto/YCC4:2:2 10bit/YCC4:2:2 12bit/YCC4:4:4 10bit/YCC4:4:4 12bit/RGB4:4:4 10bit/RGB4:4:4 12bit	Der Farbraum des Eingangssignals kann angegeben werden. Ändern Sie diese Einstellung, falls die Farben nicht korrekt angezeigt werden. Normalerweise ist „Auto“ ausgewählt. Wenn ein SDI-Signal für den Eingang festgelegt ist, wird die Bit-Tiefe mithilfe von „Eingabefarbraum“ angegeben. Wenn die angegebene Bit-Tiefe ungültig ist, wird ein Signalfehler angezeigt.
YUV-Farbmatrix* ²	Auto/BT.601/BT.709/BT.2020	Wählen Sie das YUV-Format des Eingangssignals. Nutzen Sie diese Einstellung bei Problemen bei der Abstufung oder in anderen Fällen, wenn der Bildschirm aufgrund eines Problems mit dem Eingangssignal nicht ordnungsgemäß dargestellt wird.



Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Eingangsbereich	(Wenn das Eingangssignal DisplayPort oder HDMI ist.) Auto/Gesamt/Begrenzt (Wenn das Eingangssignal SDI oder DVI ist.) Gesamt/Begrenzt	<p>Abhängig vom Gerät der Videoreproduktion kann es zu Einschränkungen bei schwarzen und weißen Videosignalwerten kommen, die am Monitor ausgegeben werden. Diese Art von Signal wird als „Begrenzter Bereich“ bezeichnet. Signale ohne Begrenzung hingegen werden als „Gesamter Bereich“ bezeichnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Auto“ Der Helligkeitsbereich des Eingangssignals wird automatisch beurteilt und passend angezeigt (empfohlene Einstellung). Abhängig vom Gerät der Videoreproduktion kann der Monitor „Begrenzter Bereich“ und „Gesamter Bereich“ möglicherweise nicht beurteilen. Wählen Sie in einem solchen Fall „Gesamt“ oder „Begrenzt“, um eine geeignete Anzeige zu erreichen. • „Gesamt“ Wählen Sie diese Option im Falle von Signalen, die den gesamten Bereich abdecken. Eine geeignete Anzeige können Sie mit dieser Option erreichen, wenn sowohl Schwarz- als auch Weißwerte nicht richtig dargestellt werden. • „Begrenzt“ Wählen Sie diese Option im Falle von Signalen, die einen begrenzten Bereich abdecken. Wenn diese Option ausgewählt ist, erstreckt sich das Ausgabesignal von 0 bis 255, um eine geeignete Anzeige zu erreichen, wenn Schwarzwerte blass und Weißwerte schwach dargestellt werden.

*1 Bei der Einzelbildschirmanzeige deaktiviert.

*2 Deaktiviert, wenn das Eingangssignal DVI ist.

● Einstellungen



Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Mehrere Fenster* ¹	Einzeln/PbyP/PinP	<p>Wählen Sie die Einzelbildschirmanzeige oder die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP).</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Einzeln“ Auf dem Display ausgewähltes Eingangssignal. • „PbyP“ Gleichzeitige Anzeige von zwei unterschiedlichen Signalen nebeneinander auf dem gleichen Bildschirm. • „PinP“ Anzeige von zwei unterschiedlichen Signalen auf einem Bildschirm, dabei kommt es zu einer Überlappung auf dem Hauptbildschirm. <p>Hinweis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bei PbyP und PinP kann das gleiche Eingangssignal auf zwei Bildschirmen angezeigt werden. Beispiel: Wählen Sie während der PbyP-Anzeige „DisplayPort“ für „Linkes Fenster“ und „Rechtes Fenster“ auf dem „PbyP“-Bildschirm. • „SDI 1“ und „SDI 2“ können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Anzeigerichtung* ²	Normal/180°/Spiegel	<p>Wählen Sie den Drehwinkel oder die horizontale Drehung am Hauptbildschirm.</p> <p>Hinweis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zeigt  auf dem Bildschirm an, wenn „180°“ ausgewählt wurde. • Zeigt  auf dem Bildschirm an, wenn „Spiegel“ ausgewählt wurde.
Sprachen	Englisch/Deutsch/Französisch/ Spanisch/Italienisch/Schwedisch/ Japanisch/Vereinfachtes Chinesisch/Traditionelles Chinesisch/Russisch/Portugiesisch	Wählen Sie die für die Anzeige der Einstellungen und aller Menüs verwendete Sprache.
PRESET speichern	User1 User2 User3 User4 User5	<p>OK/Abbruch</p> <p>Speichert die aktuellen Einstellwerte und den Anzeigestatus jedes Benutzers.</p> <p>Hinweis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Festlegung von Elementen, die identisch zu den Voreinstellungen sind (DisplayPort [sRGB]/DisplayPort [BT.2020]/HDMI [BT.2020]/SDI [BT.2020]), wird gespeichert. Informationen zu den Elementen für die Voreinstellungen finden Sie unter „4-1. Hauptstandardeinstellungen“ (Seite 19).

Funktion		Einstellungen		Beschreibung	
Benutzerdefinierte Taste		[F1]	Aus/HG-Beleuch./	Wählen Sie die Funktion, die jeder benutzerdefinierten Taste zugewiesen ist. Für Details siehe „Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen“ (Seite 6) .	
		[F2]	Gamma/Farbraum/		
		[F3]	Mehrere Fenster/		
		[F4]	Anzeigerichtung/ Umschalten		
Erweiterte Einst.	Autom. Eingabeerkennung* ²	Ein/Aus		<p>Diese Funktion erkennt automatisch den Anschluss, über den Computersignale empfangen werden, und stellt das Bild auf dem Bildschirm entsprechend dar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Ein“ Wenn der Monitor an mehrere Computer angeschlossen ist und ein bestimmter Computer in den Energiesparmodus wechselt oder keine Signale am Monitor ankommen, wechselt der Anschluss automatisch zu einem anderen Computer, wo Signale empfangen werden. • „Aus“ Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Eingangssignale manuell auswählen möchten. In diesen Fall können Sie das Eingangssignal, das angezeigt werden soll, über INPUT wählen. Für Details siehe „1-2. Zwischen Eingangssignalen umschalten“ (Seite 5). <p>Hinweis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn für die Funktion „Ein“ festgelegt ist, wechselt der Monitor nur dann in den Energiesparmodus, wenn von keinem Computer Eingangssignale empfangen werden. 	
		Eingang überspr.* ²	DisplayPort	-/Überspringen	Wenn die Funktion „Autom. Eingabeerkennung“ aktiviert ist, wählen Sie den Anschluss, für den die Signalerkennung übersprungen werden soll. Hinweis
			HDMI		
			SDI 1		
			SDI 2		
			DVI		
Bildschirm-Logo	Ein/Aus		Sie können auswählen, ob das Logo beim Start des Monitors angezeigt oder verborgen werden soll.		
SDI1-Eingangsequalizer	Ein/Aus		Verstärkt das Eingangssignal von SDI 1. Hinweis		
			<ul style="list-style-type: none"> • Wenn bei Verwendung des kurzen SDI-Kabels Signalstörungen auftreten, setzen Sie diese Funktion auf „Aus“. 		
	RS-232C	19200 bps/115200 bps		Legt die Übertragungsrate fest.	
Monitor zurücksetzen		OK/Abbruch		Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte zurück.	

*1 Deaktiviert, wenn für „Anzeigerichtung“ „180°“ oder „Spiegel“ festgelegt ist.

*2 Deaktiviert, wenn Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) ausgewählt ist.

● Informationen

Zeigen Sie Informationen zum Monitor (Modellbezeichnung, Seriennummer (S/N), Nutzungsdauer) und zum Eingangssignal an.

Beispiel:

```

Information
CuratOR EX4942      S/N: 12345678
Usage Time (h)      0

DisplayPort
1920 X 1080
fH: 67.50 kHz
fV: 60.00 Hz
fD: 148.5 MHz
  
```

● PbyP

Wenn Sie INPUT im PbyP-Doppelbildschirmmodus drücken, wird das Menü „PbyP“ angezeigt.

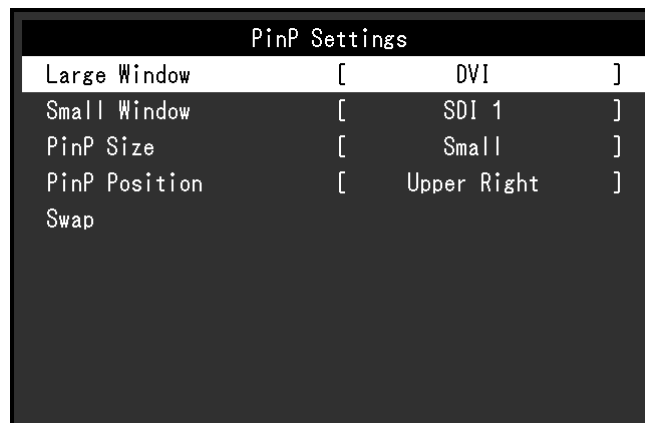
```

PbyP Settings
Left Window [ DVI ]
Right Window [ SDI 1 ]
Swap
  
```

Funktion	Einstellung	Beschreibung
Linkes Fenster	DisplayPort/HDMI/SDI 1/ SDI 2/DVI	Wählen Sie den Signaleingang für das linke Fenster, wenn der PbyP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist. Hinweis • „SDI 1“ und „SDI 2“ können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Rechtes Fenster	DisplayPort/HDMI/SDI 1/ SDI 2/DVI	Wählen Sie den Signaleingang für das rechte Fenster, wenn der PbyP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist. Hinweis • „SDI 1“ und „SDI 2“ können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Umschalten		Schalten Sie die Eingangsanschlüsse des linken und rechten Fensters um.

● PinP

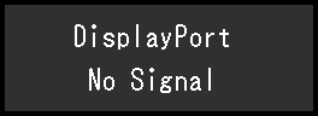
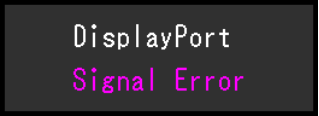
Wenn Sie INPUT im PinP-Doppelbildschirmmodus drücken, wird das Menü „PinP“ angezeigt.



Funktion	Einstellung	Beschreibung
Großes Fenster	DisplayPort/HDMI/SDI 1/SDI 2/DVI	Wählen Sie den Signaleingang für das große Fenster, wenn der PinP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist. Hinweis • „SDI 1“ und „SDI 2“ können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Kleines Fenster	DisplayPort/HDMI/SDI 1/SDI 2/DVI	Wählen Sie den Signaleingang für das kleine Fenster, wenn der PinP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist. Hinweis • „SDI 1“ und „SDI 2“ können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
PinP-Größe	Klein/Groß	Wählen Sie die Größe für das kleine Fenster.
PinP-Position	Oben rechts/Unten rechts/Unten links/Oben links	Wählen Sie die Position für das kleine Fenster.
Umschalten		Schalten Sie die Eingangsanschlüsse des großen und kleinen Fensters um.

Kapitel 3 Fehlerbeseitigung

3-1. Kein Bild angezeigt

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.• Schalten Sie den Netzschalter ein.• Schalten Sie den Strom aus und schalten Sie ihn anschließend wieder ein.
2. Die folgende Meldung wird angezeigt. <ul style="list-style-type: none">• Diese Meldung wird eingeblendet, wenn kein Signal eingespeist wird. Beispiel: • Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. Beispiel: 	<p>Diese Meldungen werden angezeigt, wenn das Signal nicht korrekt eingeht, auch wenn der Monitor ordnungsgemäß arbeitet.</p> <ul style="list-style-type: none">• Die links stehende Meldung wird angezeigt, wenn verbundene Geräte das Signal nicht gleich nach dem Einschalten ausgeben.• Prüfen Sie, ob das verbundene Gerät eingeschaltet ist.• Prüfen Sie, ob das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.• Schalten Sie den Strom aus und schalten Sie ihn anschließend wieder ein.• Prüfen Sie, ob das verbundene Gerät so konfiguriert ist, dass es die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt.• Starten Sie das verbundene Gerät neu.

3-2. Bildverarbeitungsprobleme

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Die Wiedergabe ist zu hell oder zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> Nutzen Sie im Einstellungsmenü die Optionen „Helligkeit“ oder „HG-Beleuch.“, um sie abzustimmen.
2. Text ist unscharf.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob der Computer die Anforderungen hinsichtlich Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt (siehe „Anzeigbare Eingangssignale“ in der Gebrauchsanweisung).
3. Nachbilder erscheinen	<ul style="list-style-type: none"> Nachbilder treten bei LCD-Monitoren auf. Vermeiden Sie, dasselbe Bild über einen längeren Zeitraum wiederzugeben. Nutzen Sie den Bildschirmschoner oder die Energiesparfunktion, um die Wiedergabe eines Bildes über einen längeren Zeitraum zu verhindern. Ein Nachbild wird abhängig vom angezeigten Bild eventuell auch nach Ablauf einer kurzen Zeit angezeigt. In diesem Fall kann das Ändern des Bildes oder das Ausschalten des Geräts für einige Stunden das Problem lösen.
4. Grüne, rote, blaue, weiße oder fehlerhafte Punkte bleiben auf dem Bildschirm.	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist kein Fehler, sondern hängt mit den Eigenschaften des LCD-Displays zusammen.
5. Der Bildschirm ist plötzlich schwarz geworden. / Der Bildschirm wird auch dann nicht heller, wenn der Wert für „Helligkeit“/„HG-Beleuch.“ im Einstellungsmenü erhöht wird.	<ul style="list-style-type: none"> Dieses Produkt ist mit einem Lüfter zur Wärmeableitung ausgestattet. Falls der Lüfter nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann die Helligkeit des Bildschirms begrenzt werden, um die interne Temperatur abzusenken. Überprüfen Sie in einem solchen Fall, ob der Lüfter ordnungsgemäß funktioniert.

3-3. Andere Probleme

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Das Einstellungsmenü erscheint nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelungsfunktion nicht auf „Ein“ steht. (Siehe „1-4. Bedientasten sperren“ (Seite 6).)
2. Die folgende Meldung wird angezeigt. <ul style="list-style-type: none"> Das wird bei einem anliegenden 6-Bit-Signal (64 Gradient) angezeigt. Beispiel: 	Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Signal nicht ordnungsgemäß wiedergegeben wird. <ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie die Stromzufuhr zum angeschlossenen Gerät und zu diesem Produkt ab und anschließend wieder an. Überprüfen Sie die Einstellungen am angeschlossenen Gerät.
<div style="border: 1px solid black; background-color: #333; color: #fff; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">Grayscale Display Error</p> <p style="text-align: center;">6-bit signal has been detected.</p> <p style="text-align: center;">Turn off the main power on the back of the monitor, and then turn it on again.</p> </div>	

Kapitel 4 Referenz

4-1. Hauptstandardeinstellungen

Preset

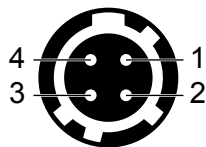
Element		Standardeinstellung			
		DisplayPort [sRGB]	DisplayPort [BT.2020]	HDMI [BT.2020]	SDI [BT.2020]
Eingangsan-schluss	HAUPTEINSTELLUNG (Linkes Fenster/Großes Fenster)	DisplayPort	DisplayPort	HDMI	SDI 1
	SUB (Rechtes Fenster/Kleines Fenster)	SDI 1	SDI 1	SDI 1	DVI
Einstellun-gen	Mehrere Fenster	Einzel	Einzel	Einzel	Einzel
	Anzeigerichtung	Normal	Normal	Normal	Normal
Farbe	HG-Beleuch.	100	100	100	100
	Helligkeit	0	0	0	0
	Kontrast	100	100	100	100
	Temperatur	6500 K	6500 K	6500 K	6500 K
	Gamma	2,2	2,2	2,2	2,2
	Farbraum	sRGB	BT.2020	BT.2020	BT.2020
	Sättigung	0	0	0	0
Signal	Farbton	0	0	0	0
	Eingabefarbraum	Auto	Auto	Auto	Auto
	YUV-Farbmatrix	Auto	BT.2020	BT.2020	BT.2020
	Eingangsbereich	Auto	Auto	Auto	Begrenzt

Andere

Einstellungen	Sprachen	Deutsch
	Bildschirm-Logo	An
Benutzerdefinierte Taste	F1	Aus
	F2	Aus
	F3	Aus
	F4	Aus
Tastensperre	Sperrung aufheben	

4-2. Stiftbelegung

● DC OUT-Anschluss am Hauptgerät



Stift Nr.	Signalname
1	GND
2	GND
3	5 VDC
4	5 VDC

HIROSE P/N: HR10A-7R-4S(74)

Empfohlener Stecker

HIROSE P/N: HR10A-7P-4P(74)

Anhang

Marke

Die Bezeichnungen HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Das DisplayPort Compliance Logo und VESA sind eingetragene Marken der Video Electronics Standards Association.

Das SuperSpeed USB Trident-Logo ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.



Die USB Power Delivery Trident-Logos sind Marken von USB Implementers Forum, Inc.



USB Type-C und USB-C sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum, Inc.

DICOM ist die eingetragene Marke von National Electric Manufacturers Association für dessen Standard-Publikationen im Bereich digitaler Kommunikation medizinischer Informationen.

Kensington und Microsaver sind eingetragene Marken der ACCO Brands Corporation.

Thunderbolt ist eine Marke der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

Adobe ist eine eingetragene Marke von Adobe in den USA und anderen Ländern.

Apple, macOS, Mac OS, OS X, macOS Sierra, Macintosh und ColorSync sind eingetragene Marken der Apple Inc.

ENERGY STAR ist eine eingetragene Marke der United States Environmental Protection Agency in den USA und anderen Ländern.

EIZO, das EIZO Logo, ColorEdge, CuratOR, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor und ScreenManager sind eingetragene Marken der EIZO Corporation in Japan und anderen Ländern.

ColorEdge Tablet Controller, ColorNavigator, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i•Sound, Quick Color Match, RadiLight, Re/Vue, SafeGuard, Screen Administrator, Screen InStyle, ScreenCleaner, SwitchLink und UniColor Pro sind Marken der EIZO Corporation.

Alle anderen Firmennamen, Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Lizenz

Die für dieses Produkt verwendete Bitmap-Schriftart wurde von Ricoh Industrial Solutions Inc. entworfen.

BEGRENZTE GARANTIE

EIZO GmbH (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) entweder eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des Benutzerhandbuchs des Produkts (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist.

EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.

EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Produkts ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden. Wenn das Gerät aufgrund seines Zustands oder eines Fehlbestands bei einem entsprechenden Teil nicht repariert werden kann, können EIZO und Vertriebshändler statt der Reparatur des Geräts den Austausch gegen ein Produkt mit gleichwertiger Leistung anbieten.

Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

- (a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, anhaftenden Staub, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind;
- (b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten;
- (c) Jegliche Verschlechterung des Sensors, inklusive des Messwerts des Sensors;
- (d) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden;
- (e) Jeglicher Defekt eines Produkts, der durch die Verwendung bei nicht von EIZO vorgesehenen Umgebungsbedingungen verursacht wird;
- (f) Jegliche Abnutzung des Produktzubehörs (z. B. Kabel, Benutzerhandbuch, CD-ROM usw.);
- (g) Jegliche Abnutzung von Verbrauchsteilen und/oder Zubehöerteilen des Produkts (z.B. Batterien, Fernbedienung, Taststift usw.);
- (h) Jegliche externe Abnutzung oder Verfärbung des Produkts, einschließlich der Oberfläche des LCD-Displays, des Touch-Panels und des Schutzdisplays.
- (i) Produktdefekte, die durch Platzierung an einer Stelle verursacht werden, wo das Produkt von starker Vibration oder Schocks betroffen sein könnte;
- (j) Produktdefekte, die durch Austritt von Batterieflüssigkeit verursacht werden.
- (k) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeit oder Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich eingebrannter Pixel usw.);
- (l) Jede Verschlechterung oder Fehlfunktion des Kühllüfters durch anhaftenden Staub.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.

EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEDLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND SEINE VERTRIEBSPARTNER GEWÄHREN KEINERLEI WEITERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKTE GARANTIE HINSICHTLICH DES PRODUKTS UND DESSEN QUALITÄT, LEISTUNG, HANDELSÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEDLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEDLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEDLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEDLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

Informationen zum Thema Recycling

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.

The contact addressees are listed on the EIZO website below.

www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.

www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recycelt werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.

Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.

www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:

www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.

Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.

www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.

www.swico.ch

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.

Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.

www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.

Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.

www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.

www.swico.ch

Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.

Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.

www.eizoglobal.com

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.

Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.

www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.

Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.

www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.

De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.

www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.

Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.

www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Denne produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.

Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.

www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.

Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.

www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem.

Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.

www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi.

Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.

www.eizoglobal.com

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.

Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:

www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentjük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.

A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán található felsorolva:

www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.

Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:

www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.

Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:

www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī. Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.

www.eizoglobal.com

Informacija apie gražinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti gražinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.

Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.

www.eizoglobal.com

Информация относительно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.

Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:

www.eizoglobal.com

Informație referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat și reciclat conform legislației țării respective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactați un distribuitor sau un afiliat al țării respective.

Adresele de contact le găsiți pe pagina de web al EIZO:

www.eizoglobal.com

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك. عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

www.eizoglobal.com

Gerı Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.

İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.

www.eizoglobal.com

